



REPUBLIC OF GAMERS

ROG PUGIO II

WIRELESS OPTICAL GAMING MOUSE P705

Quick Start Guide

- 快速使用指南 (繁體中文)
- 快速使用指南 (簡體中文)
- クイックスタートガイド (J)
- 간단사용설명서 (KO)
- Guide de démarrage rapide (FR)
- Schnellstartanleitung (DE)
- Guida rapida (IT)
- Guia de Inicio Rápido (PT-BR)
- Краткое руководство (RU)
- Guia de inicio rápido (ES)
- Beknopte handleiding (NL)

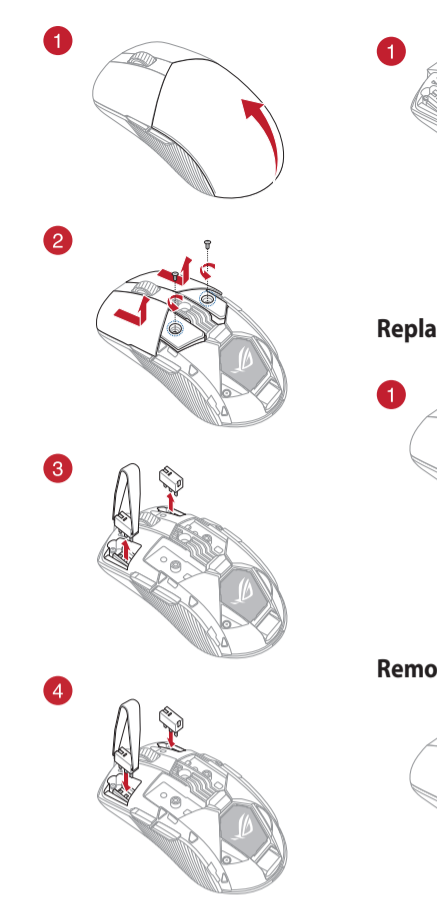
Hızlı Başlangıç Kılavuzu (TR)

- Стисле керівництво для початку експлуатації (UA)
- Przewodnik szybkiego startu (PL)
- Rychlý průvodce (CS)
- Ghid de pornire rapidă (RO)
- Gyors üzembem helyezés útmutató (HU)
- Snabbstartshandbok (SV)
- Παροαpas (FI)
- Hurtigstartveiledning (NO)
- ئليل التشغيل السريع (AR)
- Stručni návod na používanie (SK)

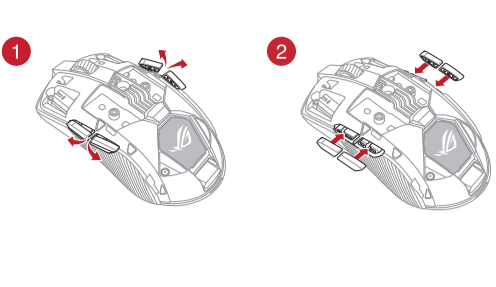


Q15877

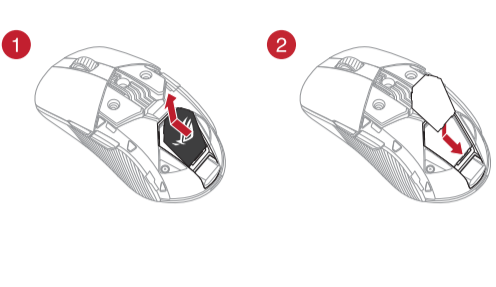
Replacing the switches



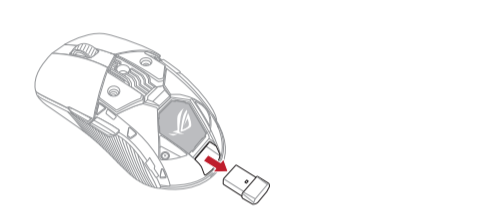
Replacing the side buttons



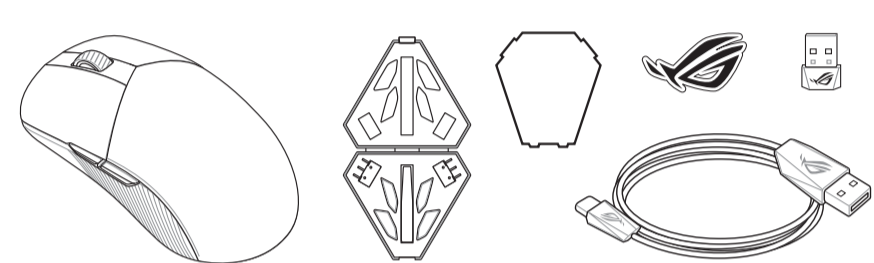
Replacing the badge



Removing the USB Dongle



Package Contents

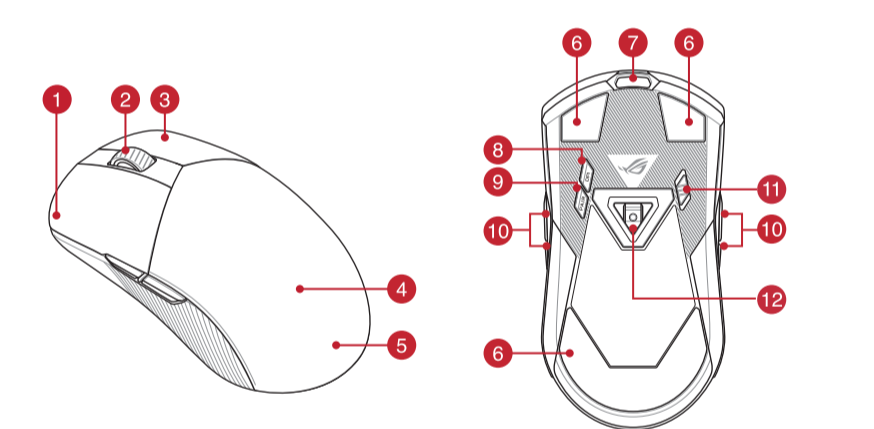


Specifications*

Resolution	DPI 1	DPI 2	DPI 3 (Default)	DPI 4
100 DPI to 16000 DPI	400 DPI	800 DPI	1600 DPI	3200 DPI

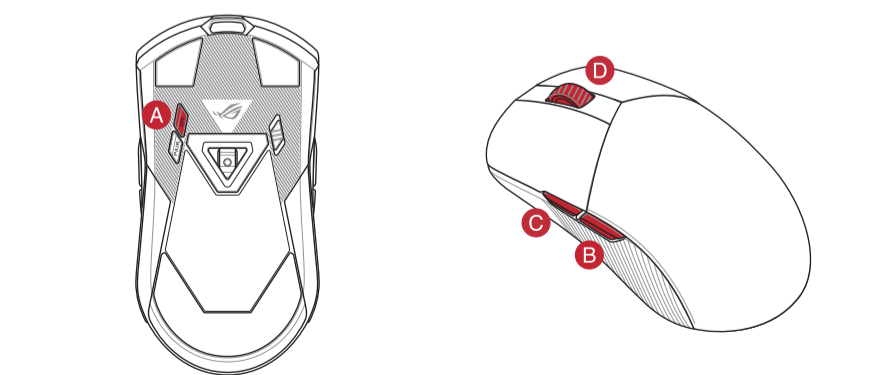
* You may customize the DPI settings for DPI 1-4 through Armoury II or the DPI on-the-fly tuning function.

Mouse features / 滑鼠功能 / 鼠标功能



- | | |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 1 Left-click button / 左鍵 / 左键 | 7 USB Type-C™ connector / USB Type-C™ 連接埠 / USB Type-C™ 接口 |
| 2 Scroll wheel / 滾輪 / 滚轮 | 8 DPI button / DPI 按鈕 / DPI 按钮 |
| 3 Right-click button / 右鍵 / 右键 | 9 Pairing button / 配對按鈕 / 配对按钮 |
| 4 Logo plate (hidden) / ROG 銘板 (隱藏式) / ROG 銘板 (隱藏式) | 10 Side buttons / 側鍵 / 侧键 |
| 5 USB dongle (hidden) / USB 無線訊號接收器 (隱藏式) / USB 无线信号接收器 (隱藏式) | 11 Connection mode switch / 連接模式切換開關 / 连接模式切换开关 |
| 6 Mouse feet / 滑鼠腳墊 / 鼠标脚垫 | 12 Optical sensor / 光學感測器 / 光学感应器 |

Profile switching



Profile	Button Combination	Default lighting effect
Profile 1	A + B	Wave
Profile 2	A + C	Color Cycle
Profile 3	A + D	Comet (blue)

Connecting your gaming mouse

Setting up your gaming mouse as a wired mouse
Connect the bundled USB Type-C™ to Type-A cable to your gaming mouse and a USB port on your computer.

Setting up your gaming mouse as a RF wireless mouse
1. Connect the USB dongle to a USB port on your computer.
2. Set the connection switch to the **RF 2.4G Wireless mode**.

Setting up your gaming mouse as a Bluetooth wireless mouse
Set the connection switch to the **Bluetooth mode**.

NOTE: To pair your gaming mouse to a different device, press and hold the **Pairing button** for 3 seconds until the LEDs on your gaming mouse start to blink blue. Once your gaming mouse has been successfully paired, the LED indicator on your gaming mouse will light up blue for 3 seconds.

Battery Status

The LEDs on your gaming mouse will turn **red (breathing)** when the battery power is below 25% in Bluetooth or RF 2.4G mode. You may charge your gaming mouse by using the bundled USB cable.

連接您的電競滑鼠

將您的電競滑鼠設定為有線滑鼠
將隨附的 USB Type-C™ 轉 Type-A 線的一端連接至電競滑鼠，另一端插入電腦的 USB 連接埠。

將您的電競滑鼠設定為 RF 無線滑鼠
1. 將 USB 無線訊號接收器插入電腦的 USB 連接埠。
2. 將連接模式切換至 **RF 2.4G 無線模式**。

將您的電競滑鼠設定為藍牙無線滑鼠
將連接模式切換至 **藍牙模式**。

注意: 欲將您的電競滑鼠與其他裝置配对，請長按配對按鈕 3 秒直至電競滑鼠的 LED 指示燈變為藍色閃爍。電競滑鼠配对成功后，LED 指示燈將會亮起 3 秒。

電池狀態

藍牙狀態或 RF 2.4G 模式下，當電池電量低於 25% 時，電競滑鼠的 LED 指示燈將會顯示 **紅色 (呼吸)**。您可以使用隨附的 USB 線為電競滑鼠充電。

连接您的电竞鼠标

将您的电竞鼠标设置为有线鼠标
将随附的 USB Type-C™ 转 Type-A 线的一端连接到电竞鼠标，另一端插入电脑的 USB 接口。

将您的电竞鼠标设置为 RF 无线鼠标
1. 将 USB 无线信号接收器插入电脑的 USB 接口。
2. 将连接模式切换至 **【RF 2.4G 无线模式】**。

将您的电竞鼠标设置为蓝牙无线鼠标
将连接模式切换至 **【蓝牙模式】**。

注意: 欲将您的电竞鼠标与其他设备配对，请长按【配对按钮】3 秒直至电竞鼠标上的 LED 指示灯变为蓝色闪烁。电竞鼠标配对成功后，LED 指示灯将会亮起 3 秒。

电池状态

蓝牙状态或 RF 2.4G 模式下，当电池电量低于 25% 时，电竞鼠标的 LED 指示灯将会显示 **【红色 (呼吸)】**。您可以使用随附的 USB 线为电竞鼠标充电。

Updating the firmware and customization

- Connect your gaming mouse to your computer using the bundled cable, then connect the USB dongle to a USB port.
- Download and install the Armoury II software from https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
- Follow the software instructions to update your gaming mouse and dongle's firmware.
- Customize your gaming mouse using Armoury II.

Using the DPI on-the-fly tuning function

The DPI on-the-fly tuning function allows you to customize the DPI of your gaming mouse without using Armoury II.

- Press and hold the DPI button for 3 seconds until the LEDs on your gaming mouse light up.
- Scroll the scroll wheel forwards or backwards to adjust the DPI. The LED color hue on your scroll wheel will differ depending on the DPI adjustment.

NOTE:

- The DPI increments at 100 DPI per scroll forwards and decrements at 100 DPI per scroll backwards.
- The DPI ranges from 100 DPI (blue) to 16000 DPI (red).

- Press the DPI button once you have finished customizing the DPI value to save the changes made.

更新軟體及個人化

- 使用隨附的 USB 線將電競滑鼠連接至電腦。
- 請至 https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download 下載並安裝 Armoury II 軟體。
- 請依照螢幕提示完成軟體更新。
- 使用 Armoury II 個性化您的電競滑鼠。

使用 DPI on-the-fly 調節功能

DPI on-the-fly 調節功能可讓您無需使用 Armoury II 即可自訂電競滑鼠的 DPI。

- 長按 DPI 按鈕 3 秒直至電競滑鼠的 LED 指示燈亮起。
- 向前或向後撥動滾輪以調節 DPI。依據 DPI 調節後的差異，滾輪的 LED 指示燈顏色也會有所不同。

注意：

- 向前撥動滾輪時，每次 DPI 增量為 100 DPI；向後撥動滾輪時，每次 DPI 減量為 100 DPI。
- DPI 範圍為 100 DPI (藍色) - 16000 DPI (紅色)。

- 完成 DPI 數值自訂設定後，請按下 DPI 按鈕以儲存更改。

更新固件及个性化

- 使用随附的 USB 线将电竞鼠标连接到电脑。
- 请访问 https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download 下载并安装 Armoury II 软件。
- 请依照屏幕提示完成固件更新。
- 使用 Armoury II 个性化您的电竞鼠标。

使用 DPI on-the-fly 调节功能

DPI on-the-fly 调节功能可让您无需使用 Armoury II 即可自定义电竞鼠标的 DPI。

- 长按 DPI 按钮 3 秒直至电竞鼠标的 LED 指示灯亮起。
- 向前或向后拨动滚轮以调节 DPI。依据 DPI 调节后的差异，滚轮的 LED 指示灯颜色也会有所不同。

注意：

- 向前拨动滚轮时，每次 DPI 增量为 100 DPI；向后拨动滚轮时，每次 DPI 减量为 100 DPI。
- DPI 范围为 100 DPI (蓝色) - 16000 DPI (红色)。

- 完成 DPI 数值自定义设置后，请按下 DPI 按钮以保存更改。

Connecter votre souris gaming

Configurer votre souris gaming en tant que souris filaire
Connectez le câble USB Type-C™ vers Type-A fourni à votre souris et un port USB de votre ordinateur.

Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (RF)
1. Connectez le dongle USB au port USB de votre ordinateur.
2. Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode sans fil RF 2.4G**.

Configurer votre souris gaming en tant que souris sans-fil (Bluetooth)
Réglez l'interrupteur de connexion sur le **mode Bluetooth**.

REMARQUE : Pour associer votre souris gaming à un autre périphérique, appuyez et maintenez enfoncé le **Bouton d'association** pendant 3 secondes, les LED de votre souris gaming clignoteront alors en bleu. Une fois votre souris gaming associée avec succès, le voyant lumineux de votre souris gaming s'allume en bleu pendant 3 secondes.

Battery Status (État de la batterie)

Les LED situées sur votre souris deviendront **rouge (pulsation)** lorsque le niveau de batterie est inférieur à 25% en modes Bluetooth et RF 2.4GHz. Vous pouvez recharger votre souris gaming en utilisant le câble USB fourni.

Ihre Gaming Maus verbinden

Ihre Gaming Maus als kabelgebundene Maus einrichten
Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Type-C™-zu-Type-A-Kabel mit Ihrer Gaming Maus und mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.

Ihre Gaming Maus als WLAN-drahtlose Maus einrichten
1. Verbinden Sie den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss an Ihrem Computer.
2. Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **RF 2.4G WLAN-Modus fest**.

Ihre Gaming Maus als Bluetooth-drahtlose Maus einrichten
Legen Sie den Schalter für die Verbindung auf **Bluetooth-Modus fest**.

HINWEIS: Um Ihre Gaming Maus mit einem anderen Gerät zu koppeln, halten Sie die **Kopplungstaste** 3 Sekunden lang gedrückt. Die LEDs an Ihrer Gaming Maus blinken dann blau. Sobald Ihre Gaming Maus erfolgreich gekoppelt wurde, leuchtet die LED-Anzeige drei Sekunden lang blau.

Akkustatus

Die LEDs an Ihrer Gaming Maus leuchten **rot (pulsierend)**, wenn die Akkuleistung im Bluetooth- oder RF 2.4G WLAN-Modus unter 25% liegt. Sie können Ihre Gaming Maus mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels aufladen.

Collegamento del mouse gaming

Installazione con collegamento cablate
Collegate il cavo USB tipo C™ > tipo A™ al mouse gaming e alla porta USB del vostro computer.

Installazione con connessione RF senza fili
1. Inserite il dongle USB in una porta USB del vostro computer.
2. Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **senza fili RF 2.4GHz**.

Installazione con connessione Bluetooth senza fili
Impostate il selettore modalità di connessione sulla modalità **Bluetooth**.

NOTA: Per associare il mouse gaming ad un dispositivo differente premete e tenete premuto il **Tasto di associazione** per 3 secondi. I LED presenti sul mouse gaming lampeggeranno di colore blu. Ad associazione avvenuta il LED del mouse gaming si accende di una luce blu fissa per 3 secondi.

Stato della batteria

I LED del mouse gaming si accendono di **rosso (effetto respiro)** quando la carica residua della batteria è inferiore al 25% nelle modalità Bluetooth o RF 2.4G. Potete caricare la batteria del mouse gaming usando il cavo USB in dotazione.

Aggiornamento del firmware e personalizzazione

Conectar el ratón para juegos

Configurar el ratón para juegos como ratón cableado
Conecte el cable USB Tipo-C™ a Tipo-A incluido al ratón para juegos y a un puerto USB de su PC.

Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de RF
1. Conecte la llave USB integrada al puerto USB del equipo.
2. Establezca el conmutador de conexión en el **modo inalámbrico de 2,4 GHz de RF**.

Configurar el ratón para juegos como ratón inalámbrico de Bluetooth
Establezca el conmutador de conexión en el **modo de Bluetooth**.

NOTA: Para asociar el ratón para juegos a un dispositivo diferente, presione sin soltar el **botón de asociación** durante 3 segundos hasta que los LED del ratón para juegos comienzen a parpadear en azul. Una vez que el ratón para juegos se haya asociado correctamente, el indicador LED de dicho ratón se iluminará en verde durante 3 segundos.

Estado de la batería

El color de los LED del ratón para juegos cambiará a **rojo (respiración)** cuando la energía de la batería se inferior al 25 % en modo Bluetooth o 2.4 GHz de RF. Puede cargar el ratón para juegos utilizando el cable USB incluido.

Oyun fareinizi bağlama

Oyun fareinizi kablosuz fare olarak ayarlama
Birlikte verilen USB Type-C™ - Type-A arası kabloyu oyun fareinize ve bilgisayarınıza bir USB bağlantı noktasına takın.

Oyun fareinizi RF kabloluşuz fare olarak ayarlama
1. Birlikte sağlanan USB yardımcı aygıtını bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına bağlayın.
2. Bağlantı anahtarını **RF 2.4G Kabloluşuz moduna ayarlayın**.

Oyun fareinizi Bluetooth kabloluşuz fare olarak ayarlama
Bağlantı anahtarını **Bluetooth moduna ayarlayın**.

NOT: Oyun fareinizi farklı bir aygıtla eşleştirmek için, **Eşleştirme düğmesine** oyun fareinizdeki LED'ler mavimsiriltme için 3 saniye basılı tutun. Oyun fareinizi eşleştirdikten sonra, oyuncu fareinizin üzerindeki LED göstergesi, 3 saniye kadar mavimsiriltme yapacaktır.

Pil Durumu

Bluetooth veya RF 2.4G modunda pil gücü %25'in altına düştüğünde oyun fareinizdeki LED'ler **kırmızıya (nefes alıp verme)** döner. Oyun fareinizi birlikte verilen USB kablosunu kullanarak şarj edebilirsiniz.

Mise à jour du firmware et personnalisation

- Connectez votre souris gaming à votre ordinateur grâce au câble fourni, puis connectez le dongle USB à un port USB.
- Téléchargez et installez le logiciel Armoury II sur https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
- Suivez les instructions du logiciel pour mettre à jour le firmware de votre souris et du dongle USB.
- Personnalisez votre souris gaming avec Armoury II.

Utiliser la fonction d'ajustement DPI à la volée

La fonction d'ajustement DPI à la volée vous permet de modifier le DPI de votre souris gaming sans utiliser Armoury II.
1. Appuyez sur le bouton DPI et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les LED de votre souris s'allument.
2. Faites défiler la molette en avant et en arrière pour ajuster le DPI. La couleur de la LED de la molette sera modifiée en fonction du réglage DPI choisi.

REMARQUE :

- Le DPI est augmenté de 100 DPI par défilement de molette vers l'avant et réduit de 100 DPI par défilement de molette vers l'arrière.
- La valeur du DPI s'étend de 100 DPI (bleu) à 16000 DPI (rouge).

- Appuyez sur le bouton DPI une fois que vous avez fini de modifier la valeur du DPI pour sauvegarder vos réglages.

Firmware aktualisieren und anpassen

Firmware aktualisieren
Schließen Sie Ihre Gaming Maus über das mitgelieferte Kabel an Ihren Computer an, verbinden Sie dann den USB-Dongle mit einem USB-Anschluss.
2. Laden Sie die Armoury II Software unter https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download herunter und installieren Sie sie.
3. Befolgen Sie die Anweisungen in der Software, um die Firmware Ihrer Gaming Maus und des Dongles zu aktualisieren.
4. Passen Sie Ihre Gaming Maus über Armoury II an.

DPI-On-the-Fly-Tuning-Funktion verwenden

Mit der DPI-On-the-Fly-Tuning-Funktion können Sie die DPI-Werte Ihrer Gaming Maus anpassen, ohne Armoury II verwenden zu müssen.
1. Halten Sie die DPI-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs an Ihrer Gaming Maus aufleuchten.
2. Scrollen Sie das Mauserad vorwärts oder rückwärts, um den DPI-Wert anzupassen. Der LED-Farbtton Ihres Mauseurds ändert sich je nach der DPI-Einstellung.

HINWEIS:

- Der DPI-Wert erhöht sich um 100 DPI pro ein Mal Vorwärtsrollen und verringert sich um 100 DPI pro ein Mal Rückwärtsrollen.
- Die DPI-Werte reichen von 100 DPI (blau) bis 16000 DPI (rot).

- Drücken Sie die DPI-Taste, sobald Sie das Anpassen des DPI-Werts abgeschlossen haben, um die vorgenommenen Änderungen zu speichern.

- Collegate il mouse gaming al computer usando il cavo in dotazione, quindi inserite il dongle USB in una porta USB.
- Scaricate e installate il software Armoury II dal sito https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
- Seguite le istruzioni del software per aggiornare il firmware del vostro mouse gaming e del dongle.
- Usate Army II per personalizzare il vostro mouse gaming.

Utilizzo della funzione di personalizzazione DPI "on-the-fly"

La funzione di personalizzazione DPI "on-the-fly" vi permette di personalizzare il DPI del vostro mouse gaming senza dover ricorrere ad Armoury II.

- Premete e tenete premuto il tasto DPI per 3 secondi, fino a quando i LED del vostro mouse gaming si accendono.
- Ruotate la rotellina di scorrimento in avanti o indietro per regolare il valore DPI. La tonalità del LED sulla rotellina di scorrimento varierà in base al valore DPI impostato.

NOTA:

- Il valore DPI si incrementa di 100 DPI per ogni scorrimento in avanti e si riduce di 100 DPI per ogni scorrimento indietro.
- Il range dei possibili valori DPI è compreso tra 100 DPI (blu) e 16000 DPI (rosso).

- Per salvare le modifiche premete il pulsante DPI quando avete terminato la regolazione del valore DPI.

Actualización del firmware y personalización

- Conecte el ratón para juegos al equipo mediante el cable incluido. Descargue e instale el software Armoury II desde https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download.
- Siga las instrucciones de software para actualizar el firmware del ratón para juegos.
- Personalice el ratón para juegos mediante Armoury II.

Usar la función de ajuste sobre la marcha PPP

La función de ajuste sobre la marcha PPP le permite personalizar el valor de PPP del ratón para juegos sin usar Armoury II.
1. Mantenga presionado el botón PPP durante 3 segundos hasta que se iluminen los LED del ratón para juegos.
2. Mueva la rueda de desplazamiento hacia adelante o hacia atrás para ajustar el valor de PPP. El matiz de color del LED de la rueda de desplazamiento diferirá según el ajuste de PPP.

NOTAS:

- El valor de PPP aumenta en 100 PPP por desplazamiento hacia adelante y disminuye en 100 PPP por desplazamiento hacia atrás.
- El valor de PPP varía entre 100 PPP (azul) y 16 000 PPP (rojo).

- Presione el botón PPP una vez que haya terminado de personalizar el valor de PPP para guardar los cambios realizados.

Aygt yazılımı güncelleme ve kişiselleştirme

- Birlikte verilen kabloyu kullanarak oyun fareinizi bilgisayarıınıza bağlayın.
- Armoury II yazılımını https://www.asus.com/Keyboards-Mice/ROG-PUGIO-II/HelpDesk_Download adresinden indirip yükleyin.
- Oyun fareinizin donanım yazılımını güncellemek için yazılım talimatlarını izleyin.
- Armoury II yazılımını kullanarak oyun fareinize özelleştirin.

DPI anında ayarlama işlevini kullanma

DPI anında ayarlama işlevi, oyun fareinizi DPİsini Armoury II kullanmadan özelleştirmenizi sağlar.

Oyun fareinizdeki LED'ler yanana dek DPI düğmesine 3 saniye basılı tutun.
2. DPİ'yi ayarlama için kaydırma tekerini ileri veya geri kaydırın. DPİ ayarına bağlı olarak kaydırma tekerinizdeki LED renk tonu farklılık gösterebilir.

NOT:

- DPİ, ileri doğru kaydırma başına 100 DPİ artar ve geri doğru kaydırma başına 100 DPİ azalar.
- DPİ, aralığı 100 DPİ (mavi) ile 16000 DPİ (kırmızı) arasındadır.

- Yapılan değişiklikleri kaydetmek için DPİ değeri özelleştirmeyi tamamladığınızda DPİ düğmesine bir kez basın.

Přípojení herní myši

Nastavení herní myši jako kabelové myši
Připojte příložený kabel USB Type-C™ na Type-A k herní myši a k portu USB počítače.

Nastavení herní myši jako bezdrátové RF myši
1. Připojte dodaný kabel USB adaptéru k portu USB počítače.
2. Nastavte přepínač připojení na bezdrátový **radiofrekvencní režim 2,4 G**.

Nastavení herní myši jako bezdrátové Bluetooth myši
Nastavte přepínač připojení na bezdrátový radiofrekvencní režim **Bluetooth**.

POZNÁMKA: Chcete-li spárovat herní myš s jiným zařízením, stiskněte a podržte tlačítko párování 3 sekundy, dokud nedozvítí indikátory LED na herní myši nežadnou bílkat modře. Po úspěšném párování herní myši bude indikátor LED na myši svítit 3 sekundy modře.

Stav baterie

Když nabítí baterie klesne pod 25 % v režimu Bluetooth nebo RF 2.4G, indikátory LED na herní myši začnou svítit červeně (pulzování). K nabíti herní myši lze použít příložený kabel USB.

Uw gamemus aansluiten

Uw gamemus instellen als een bekabelde mus
Sluit de meegeleverde USB Type-C™ naar Type-A-kabel aan op uw gamemus en een USB-poort op uw computer.

Uw gamemus instellen als een bekabelde RF-muis
1. Sluit de meegeleverde USB-dongle aan op de USB-poort van uw computer.
2. Stel de verbindingschakelaar in op de **RF 2.4G draadloze modus**.

Uw gamemus instellen als een bekabelde Bluetooth-muis
Stel de verbindingschakelaar in op de **Bluetooth modus**.

OPMERKING: Om uw gamemus te koppelen met een ander apparaat, houdt u de **koppelingknop** 3 seconden ingedrukt tot de LED's op uw gamemus blauw beginnen te knipperen. Zodra uw gamemus is gekoppeld, licht de LED-indicator op uw gamemus blauw op gedurende 3 seconden.

Batterijstatus

De LED's op uw gamemus worden **rood (ademend)** wanneer het batterijvermogen lager is dan 25% in de Bluetooth-of RF 2.4G-modus. U kunt uw gamemus opladen met de meegeleverde USB-kabel.

A játszóegér üzembem helyezése

A játszóegér beállítása mint vezetékes egér
Csatlakoztassa a játszóegéret a számítógéphez a tartozék kábel használatával.

A játszóegér beállítása mint RF vezeték nélküli egér
1. Csatlakoztassa a tartozékként kapott USB-hardverkülsőt a számítógép USB-portjához.

